

**Protokół z XLIII sesji  
Rady Miejskiej w Rynie  
z dnia 26 marca 2010 roku**

Obrady odbywały się w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Ryn w godz.15,30 do 16,30.

W obradach uczestniczyli:

Radni Rady Miejskiej

Burmistrz Miasta i Gminy Ryn – Józef Karpiński

Sekretarz Gminy – Barbara Kowalska

Skarbnik Gminy - Irena Olszewska

Kierownicy Gminnych Jednostek Organizacyjnych

Mieszkańcy Miasta i Gminy

oraz

Delegacja litewska z Jurbarkasu:

1/ Ričardas Juška - Mer

2/ Egidijus Giedraitis - Zastępca Mera,

3/ Jonas Rekešius - Radny

4/ Vladas Pauliukaitis - Radny

5/ Antanina Tunaitienė - Radna

6/ Jolita Pileckiene - Zastępca redaktora gazety "Šviesa"

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności obrad.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Uroczystość jubileuszowa upamiętniająca 10 lat współpracy partnerskiej z miastem litewskim Jurbarkas.
4. Zamknięcie posiedzenia.

#### **Ad.1 Otwarcie sesji, stwierdzenie prawomocności obrad.**

Otwarcia obrad XLIII sesji Rady Miejskiej dokonał Przewodniczący Rady Miejskiej Jarosław Guz. Przewodniczący, na podstawie listy obecności, stwierdził prawomocność obrad. W trakcie stwierdzenia prawomocności w sesji uczestniczyło 14 radnych.

*Lista obecności radnych stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu.*

Przewodniczący Rady powitał delegację litewską na czele z Merem Panem Ričardasem Juška oraz wszystkich przybyłych na sesję gości.

#### **Ad.2 Przyjęcie porządku obrad.**

Rada Miejska jednogłośnie ( w obecności 14 radnych ) przyjęła porządek obrad.

### **Ad.3 Uroczystość jubileuszowa upamiętniająca 10 lat współpracy partnerskiej z miastem litewskim Jurbarkas.**

Pan J. Guz – Przewodniczący Rady udzielił głosu Panu J. Karpińskiemu – Burmistrzowi MiG.

Panu J. Karpiński – Burmistrz MiG – przypomniał, że 10 lat temu tj. 17 marca 2000 roku została podpisana umowa partnerska o wzajemnej współpracy pomiędzy miastem Jurbarkas, a Miastem i Gminą Ryn. Akt ten był uwieńczeniem wcześniej podjętych działań, uhonorowaniem wzajemnych stosunków trwających między miastami.

Poznanie się nawzajem, poznanie kultury, obyczajów, zabytków, architektury, przyrody, krajobrazu pozwala poznać kraj, w jakim ci ludzie mieszkają. Pierwsze nici współpracy nawiązano w 1984 roku.

Z okazji jubileuszu Burmistrz podziękował, tym którzy w tamtym czasie doprowadzili do nawiązania wzajemnych kontaktów tj: Panu Eliazowi Ordynansowi ówczesnemu Przewodniczącemu Rady, Pani Wiesławie Bujwid - Dyrektorowi jednostki kultury oraz byłym Burmistrzom - Pani Lidii Inie Należyty i Panu Józefowi Naruszewiczowi.

Pan J. Karpiński – Burmistrz MiG serdecznie powitał przybyłą na sesję delegację litewską na czele z Merem RičJušRejonu Jurbarkas, miasta z 751- letnią tradycją, bardzo pięknego, leżącego na rzece Niemen.

Burmistrz dodał, że w dniu dzisiejszym nastąpi kontynuacja współpracy. Zostanie omówiony nowy wachlarz działań, aby efekty współpracy mogły przełożyć się na możliwie, jak najszersze gremia mieszkańców Miasta i Gminy Ryn, jak również mieszkańców Rejonu Jurbarkas. Wyraził nadzieję, że może uda się zachęcić do współpracy szkoły obu stron, aby młodzież w przyszłości mogła kontynuować nawiązaną współpracę.

Pan RičJuš- Mer Rejonu Jurbarkas - przywitał wszystkich zebranych. Podziękował za zaproszenie do wiosennego Rynu. Podkreślił, że po sześcioletniej przerwie, miasteczko zmieniło się na korzyść. Oba narody posiadają podobną historię i cieszy go, że mogły się odnaleźć w dzisiejszej nowoczesności. Polska, jako pierwsza, a Litwa zaraz po niej. Omawiając wzajemne stosunki do 2000 roku stwierdził, że mieszkańcy cieszyli się z możliwości wyjazdu zagranicę, że mogli się nawzajem odwiedzać, że nawiązano współpracę i przyjaźń, zorganizowano obozy dziecięce i sportowe. W 2000 roku podpisano umowę o współpracy. Była ona motywacją do dalszych działań, do rozszerzenia współpracy w dziedzinie kultury. Zespoły taneczne obu miast wspólnie uczestniczyły w imprezach, festynach, jubileuszu Jurbarkasu, obchodach „Dni Rynu”.

Korzystając z okazji złożył wszystkim obecnym oraz mieszkańcom wszystkiego najlepszego z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych.

Pan M. Podskalny – Dyrektor Ryńskiego Centrum Kultury – przedstawił prezentację obrazową, ukazującą zdjęcia z wzajemnych pobytów.

Dyrektor Ryńskiego Centrum Kultury stwierdził, że wiele rzeczy łączy oba miasta chociażby to, że i Jurbarkas i Ryn leżą nad wodami. Jurbarkas pięknie położony nad rzeką Niemen, rzeką wielu narodów, która w okolicach Jurbarkasu jest najpiękniejsza. Miasto Ryn natomiast położone jest pomiędzy najpiękniejszymi jeziorami na Mazurach: Ryńskim i Ołów. Zarówno w Rynie, jak i Jurbarkasie jest wiele interesujących rzeczy, miejsc, zabytków. W Rynie jest wiele uroczych zaułków nad jeziorami. Jest wspaniały zamek, który można zwiedzić, jest też muzeum mieszczące się w Ryńskim Centrum Kultury. Podobnie w Jurbarkasie, wiele uroczych zakątków nad przepiękną rzeką Niemnem, wspaniałe muzea w parku i wiele innych interesujących miejsc. Wspólną cechą obu narodów jest umiłowanie do tradycji, otwartość i gościnność.

W 2000 roku miała miejsce wakacyjna wymiana dzieci i młodzieży. Ryn gościł też artystów litewskich, orkiestrę dętą, zespół muzyczny, twórców ludowych.

Kolejne lata przyniosły wiele wydarzeń. Grupy z Rynu uczestniczyły w festiwalu teatrów, pokazach rycerskich na zamku pod Jurbarkasem.

Pan M. Podskalny stwierdził, że po nastaniu obecnego Burmistrza MiG Pana J. Karpińskiskiego współpraca ruszyła z dużym impetem. Już po sześciu miesiącach swego urzędowania Burmistrz z oficjalną delegacją odwiedził Jurbarkas. Zapalono zielone światło do dalszej współpracy, do wymiany na różnych płaszczyznach. Tego samego roku w listopadzie, Ryn gościł delegację z Jurbarkasu. To zielone światło rozjaśniało na dobre. Dwa miesiące później, na początku 2008 roku, Dyrektor RCK miał okazję być w Jurbarkasie i spotkać się z osobami, które zajmują się kulturą, sztuką. Zaowocowało to wzajemnymi wizytami artystów obu stron. W kwietniu 2008 roku ryńskie zespoły tańca nowoczesnego wzięły udział w wielkim festiwalu tańca na Litwie w Jurbarkasie. Była to impreza w trakcie, której w ciągu dwóch dni pokazano sto różnych prezentacji tanecznych. W kwietniu 2008 roku Galeria Ryńskiego Centrum Kultury gościła wystawę prac młodych artystów z Jurbarkasu.

W maju tego samego roku, na zaproszenie Dyrektora RCK, przybyła delegacja składająca się z osób zajmujących się sztuką, twórczością ludową, sportem, środkami unijnymi.

Dwa miesiące później w „Dniach Rynu” uczestniczyli artyści z Jurbarkasu: zespołu muzyczne, taneczne, twórcy ludowi.

Rok 2009 był rokiem wyjątkowym dla Jurbarkasu ponieważ miasto obchodziło jubileusz 750-lecia istnienia. Oficjalna delegacja z Rynu uczestniczyła w tej pięknej imprezie obok innych delegacji miast partnerskich Jurbarkasu. Oprócz oficjalnej delegacji w imprezie uczestniczyły zespoły folklorystyczne „Sterławiacy” i „Rominek”.

Potencjał Jurbarkasu, jeżeli chodzi o ilość zespołów jest wyjątkowy. To bardzo cieszy, ponieważ druga dekada zapowiada się niezwykle obiecująco. Chociaż Ryn jest znacznie mniejszym miastem również może poszczycić się wieloma zespołami. Ryn bardzo chętnie będzie gościł zespoły z Jurbarkasu. Obecny rok zapowiada się bardzo interesująco ponieważ trzy ryńskie grupy tańca nowoczesnego zostały zaproszone do Jurbarkasu i pojedą w kwietniu na Międzynarodowy Festiwal Tańca. W dniu dzisiejszym ryński zespół ludowy został zaproszony na festiwal, który odbędzie się na początku lipca w Jurbarkasie.

Kwietniowa wizyta w Jurbarkasie będzie dobrym momentem, aby porozmawiać o wizycie artystów litewskich w trakcie tegorocznych „Dni Rynu”. Pan M. Podskalny wyraził nadzieję, że kolejne lata będą tak owocne, jak te ostatnie.

Dyrektor Ryńskiego Centrum Kultury serdecznie zaprosił na wspólny koncert, który odbędzie się w dniu dzisiejszym o godz. 17,00 w Ryńskim Centrum Kultury.

Przewodniczący Rady wręczył Jurbarkasu oraz Burmistrzowi tabliczki upamiętniające dzisiejszą uroczystość.

#### **Ad.4 Zamknięcie posiedzenia.**

W związku z wyczerpaniem porządku obrad Przewodniczący Rady zamknął XLIII sesję Rady Miejskiej w Rynie.

Protokółowała:

Bożena Dybała

Przewodniczący Rady Miejskiej

**Jarosław Guz**